



Administrative Package Cover Page

This file contains the following documents:

1. Summary of application (in plain language)
 - English
 - Alternative Language (Spanish)
 2. First Notice (NORI-Notice of Receipt of Application and Intent to Obtain a Permit)
 - English
 - Alternative Language (Spanish)
 3. Application materials (**NOTE:** This application was declared Administratively Complete before June 1, 2024. Application materials are available for review at the Public Viewing Location provided in the NORI.)
-



Portada de Paquete Administrativo

Este archivo contiene los siguientes documentos:

1. Resumen en lenguaje sencillo (PLS, por sus siglas en inglés) de la actividad propuesta
 - Inglés
 - Idioma alternativo (español)
2. Primer aviso (NORI, el Aviso de Recepción de Solicitud e Intención de Obtener un Permiso)
 - Inglés
 - Idioma alternativo (español)
3. Solicitud original (**NOTA:** Esta solicitud se declaró administrativamente completa antes del 1 de junio de 2024. Los materiales de la solicitud están disponibles para revisión en la ubicación de consulta pública que se indica en el NORI.)

ATTACHMENT 13
PLAIN LANGUAGE SUMMARY FOR TPDES PERMIT APPLICATIONS
TPDES PERMIT NO WQ0001727000
NOVEMBER 2023

This template is a guide to assist applicant's in developing a plain language summary as required by 30 Texas Administrative Code Chapter 39 Subchapter H. Applicant's may modify the template as necessary to accurately describe their facility as long as the summary includes the following information: (1) the function of the proposed plant or facility; (2) the expected output of the proposed plant or facility; (3) the expected pollutants that may be emitted or discharged by the proposed plant or facility; and (4) how the applicant will control those pollutants, so that the proposed plant will not have an adverse impact on human health or the environment.

ENGLISH PLAIN LANGUAGE SUMMARY

The Neches River Treatment Corporation and Lower Neches Valley Authority (CN601669559 / CN600126502) operates the North Regional Treatment Plant (RN101622876), a 21 MGD (permitted daily average flow) industrial wastewater treatment facility. The facility is located at 2655 Gulf States Road, in Beaumont, Jefferson County, Texas , 77701. This application is for the renewal and major amendment of TPDES Permit WQ0001727000. This permit authorizes a daily average discharge of 21 MGD of treated industrial process wastewater and storm water from the ExxonMobil Refinery and Chemical Plants, as well as Arkema and Chemtrade Logistics, all located in the Beaumont, TX area. A permit amendment is requested to address production increases at the ExxonMobil Refinery as well as a request for a new Outfall 002 to function as an alternate outfall to Outfall 001 for the discharge of the combined treated effluent from the activated sludge treatment facility.

Discharges from the facility are expected to contain pollutants associated with 40 CFR, Part 419, 414 and 415, which are: BOD, COD, TSS, oil & grease, phenolic compounds, ammonia, sulfide, total chromium, hex. chromium and OCPSF specific organic compounds. Additional potential pollutants are included in the Industrial Wastewater Application Technical Report, Worksheet 2.0. Process wastewater and potentially contaminated storm water from the contributing industrial facilities is transferred in pipelines to the North Regional Treatment Plant (NRTP) where it is treated using equalization, biological activated sludge, gravity clarification and filtration, as needed, prior to discharge via Outfall 001 or proposed Outfall 002 into the Neches River Tidal – Segment 0601. The waste sludge from the treatment operation is thickened in a gravity thickener and the thickened sludge is transferred in a pipeline to an outside source for appropriate dewatering and disposal.

TEXAS COMMISSION ON ENVIRONMENTAL QUALITY



NOTICE OF RECEIPT OF APPLICATION AND INTENT TO OBTAIN WATER QUALITY PERMIT AMENDMENT

PERMIT NO. WQ0001727000

APPLICATION. Neches River Treatment Corporation and Lower Neches Valley Authority, P.O. Box 5117, Beaumont, Texas 77726, which own and operate a facility which treats wastewater from oil refining, chemical, and petrochemical operations, has applied to the Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) to amend Texas Pollutant Discharge Elimination System (TPDES) Permit No. WQ0001727000 (EPA I.D. No. TX0062677) to authorize to recalculate and apply new calculated technology-based effluent limitations at Outfall 001; to request a compliance period for any newly calculated water quality-based effluent limitations (WQBELs) more restrictive for Outfall 001; to authorize the addition of new Outfall 002 to discharge treated industrial wastewater and treated domestic wastewater from participating industries at a daily average flow not to exceed 21,000,000 gallons per day; and to request a compliance period of three years for Outfall 002 WQBEL's that are more restrictive than those to be applied at Outfall 001. The facility is located at 2655 Gulf States Road, near the City of Beaumont, in Jefferson County, Texas 77701. The discharge route is from the plant site via Outfalls 001 and 002 via pipe directly to Neches River Tidal. TCEQ received this application on December 18, 2023. The permit application will be available for viewing and copying at Beaumont Public Library, 801 Pearl Street, Beaumont, in Jefferson County, Texas and at Vidor Public Library, 440 East Bolivar Street, Vidor, in Orange County, Texas prior to the date this notice is published in the newspaper. This link to an electronic map of the site or facility's general location is provided as a public courtesy and not part of the application or notice. For the exact location, refer to the application.

<https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-94.061111,30.063055&level=18>

The application is subject to the goals and policies of the Texas Coastal Management Program and must be consistent with the applicable Coastal Management Program goals and policies.

ALTERNATIVE LANGUAGE NOTICE. Alternative language notice in Spanish is available at <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

ADDITIONAL NOTICE. TCEQ's Executive Director has determined the application is administratively complete and will conduct a technical review of the application. After technical review of the application is complete, the Executive Director may prepare a draft permit and will issue a preliminary decision on the application. **Notice of the Application and Preliminary Decision will be published and mailed to those who are on the county-wide mailing**

list and to those who are on the mailing list for this application. That notice will contain the deadline for submitting public comments.

PUBLIC COMMENT / PUBLIC MEETING. You may submit public comments or request a public meeting on this application. The purpose of a public meeting is to provide the opportunity to submit comments or to ask questions about the application. TCEQ will hold a public meeting if the Executive Director determines that there is a significant degree of public interest in the application or if requested by a local legislator. A public meeting is not a contested case hearing.

OPPORTUNITY FOR A CONTESTED CASE HEARING. After the deadline for submitting public comments, the Executive Director will consider all timely comments and prepare a response to all relevant and material, or significant public comments. **Unless the application is directly referred for a contested case hearing, the response to comments, and the Executive Director's decision on the application, will be mailed to everyone who submitted public comments and to those persons who are on the mailing list for this application. If comments are received, the mailing will also provide instructions for requesting reconsideration of the Executive Director's decision and for requesting a contested case hearing.** A contested case hearing is a legal proceeding similar to a civil trial in state district court.

TO REQUEST A CONTESTED CASE HEARING, YOU MUST INCLUDE THE FOLLOWING ITEMS IN YOUR REQUEST: your name, address, phone number; applicant's name and proposed permit number; the location and distance of your property/activities relative to the proposed facility; a specific description of how you would be adversely affected by the facility in a way not common to the general public; a list of all disputed issues of fact that you submit during the comment period and, the statement "[I/we] request a contested case hearing." If the request for contested case hearing is filed on behalf of a group or association, the request must designate the group's representative for receiving future correspondence; identify by name and physical address an individual member of the group who would be adversely affected by the proposed facility or activity; provide the information discussed above regarding the affected member's location and distance from the facility or activity; explain how and why the member would be affected; and explain how the interests the group seeks to protect are relevant to the group's purpose.

Following the close of all applicable comment and request periods, the Executive Director will forward the application and any requests for reconsideration or for a contested case hearing to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting.

The Commission may only grant a request for a contested case hearing on issues the requestor submitted in their timely comments that were not subsequently withdrawn. **If a hearing is granted, the subject of a hearing will be limited to disputed issues of fact or mixed questions of fact and law relating to relevant and material water quality concerns submitted during the comment period.**

MAILING LIST. If you submit public comments, a request for a contested case hearing or a reconsideration of the Executive Director's decision, you will be added to the mailing list for this specific application to receive future public notices mailed by the Office of the Chief Clerk. In addition, you may request to be placed on: (1) the permanent mailing list for a specific applicant

name and permit number; and/or (2) the mailing list for a specific county. If you wish to be placed on the permanent and/or the county mailing list, clearly specify which list(s) and send your request to TCEQ Office of the Chief Clerk at the address below.

INFORMATION AVAILABLE ONLINE. For details about the status of the application, visit the Commissioners' Integrated Database at www.tceq.texas.gov/goto/cid. Search the database using the permit number for this application, which is provided at the top of this notice.

AGENCY CONTACTS AND INFORMATION. Public comments and requests must be submitted either electronically at <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/>, or in writing to the Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Please be aware that any contact information you provide, including your name, phone number, email address, and physical address will become part of the agency's public record. For more information about this permit application or the permitting process, please call the TCEQ Public Education Program, Toll Free, at 1-800-687-4040 or visit their website at www.tceq.texas.gov/goto/pep. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Further information may also be obtained from Neches River Treatment Corporation and Lower Neches Valley Authority at the address stated above or by calling Mr. Scott Hall, P.E., General Manager, Lower Neches Valley Authority, at 409-892-4011.

Issuance Date: February 7, 2024

Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas



AVISO DE RECEPCIÓN DE LA SOLICITUD Y LA INTENCIÓN DE OBTENER CALIDAD DEL AGUA PERMISO MODIFICACION

PERMISO NO. WQ0001727000

SOLICITUD. Neches River Treatment Corporation y Lower Neches Valley Authority, P.O. Box 5117 Beaumont, Texas 77726, que posee y opera una instalación que trata aguas residuales de operaciones de refinación de petróleo, químicas y petroquímicas, ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) modificar el Permiso No. WQ0001727000 (EPA I.D. No. TX0062677) del Sistema de Eliminación de Descargas de Contaminantes de Texas (TPDES) para autorizar a recalcular y aplicar nuevas limitaciones de efluentes basadas en tecnología calculadas en el Emisario 001; solicitar un período de cumplimiento para cualquier limitación de efluentes basada en la calidad del agua (WQBEL) recientemente calculada y más restrictiva para el Emisario 001; autorizar la adición del nuevo Emisario 002 para descargar aguas residuales industriales tratadas y aguas residuales domésticas tratadas de las industrias participantes a un flujo promedio diario que no exceda los 21,000,000 de galones por día; y solicitar un período de cumplimiento de tres años para los WQBEL del Emisario 002 que sean más restrictivos que los que se aplicarán en el Emisario 001. La instalación está ubicada en 2655 Gulf States Road, cerca de la ciudad de Beaumont, en el Condado de Jefferson, Texas 77701. La ruta de descarga es desde el sitio de la planta a través de los Desagües 001 y 002 a través de una tubería directamente a Neches River Tidal. La TCEQ recibió esta solicitud el 18 de diciembre de 2023. La solicitud de permiso estará disponible para ver y copiar en la Biblioteca Pública de Beaumont, 801 Pearl Street, Beaumont, en el Condado de Jefferson, Texas y en la Biblioteca Pública de Vidor, 440 East Bolivar Street, Vidor, en el Condado de Orange, Texas, antes de la fecha de publicación de este aviso en el periódico. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o instalación se proporciona como cortesía pública y no forma parte de la solicitud o aviso. Para conocer la ubicación exacta, consulte la solicitud.

<https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-94.061111,30.063055&level=18>

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha revisado esta medida para ver si está de acuerdo con los objetivos y las regulaciones del Programa de Administración Costero de Texas (CMP) de acuerdo con las regulaciones del Consejo Coordinador de la Costa (CCC) y ha determinado que la acción es conforme con las metas y regulaciones pertinentes del CMP.

AVISO ADICIONAL. El Director Ejecutivo de la TCEQ ha determinado que la solicitud es administrativamente completa y conducirá una revisión técnica de la solicitud. Después de completar la revisión técnica, el Director Ejecutivo puede preparar un borrador del permiso y emitirá una Decisión Preliminar sobre la solicitud. **El aviso de la solicitud y la decisión preliminar serán publicados y enviado a los que están en la lista de correo de las personas a lo largo del condado que desean recibir los avisos y los que están en la lista de correo que desean recibir avisos de esta solicitud. El aviso dará la fecha**

límite para someter comentarios públicos.

COMENTARIO PUBLICO / REUNION PUBLICA. Usted puede presentar comentarios públicos o pedir una reunión pública sobre esta solicitud. El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca de la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de lo contencioso.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO. Después del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todos los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia administrativa de lo contencioso, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de lo contencioso.** Una audiencia administrativa de lo contencioso es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, USTED DEBE INCLUIR EN SU SOLICITUD LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre, dirección, y número de teléfono; el nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y distancia de su propiedad/actividad con respecto a la instalación; una descripción específica de la forma cómo usted sería afectado adversamente por el sitio de una manera no común al público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presente durante el período de comentarios; y la declaración "[Yo/nosotros] solicito/solicitamos una audiencia de caso impugnado". Si presenta la petición para una audiencia de caso impugnado de parte de un grupo o asociación, debe identificar una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; identificar el nombre y la dirección de un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; proveer la información indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y su distancia de la planta o actividad propuesta; explicar cómo y por qué el miembro sería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.

Después del cierre de todos los períodos de comentarios y de petición que aplican, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier petición para reconsideración o para una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración durante una reunión programada de la Comisión. La Comisión sólo puede conceder una solicitud de una audiencia de caso impugnado sobre los temas que el solicitante haya presentado en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente. Si se concede una audiencia, el tema de la audiencia estará limitado a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y de derecho relacionadas a intereses pertinentes y materiales de calidad del agua que se hayan presentado durante el período de comentarios.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia

administrativa de lo contencioso o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Además, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o más de las listas de correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes en un condado específico. Si desea que se agregue su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envía por correo su pedido a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ.

CONTACTOS E INFORMACIÓN A LA AGENCIA. Todos los comentarios públicos y solicitudes deben ser presentadas electrónicamente vía

<http://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/> o por escrito dirigidos a la Comisión de Texas de Calidad Ambiental, Oficial de la Secretaría (Office of Chief Clerk), MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Tenga en cuenta que cualquier información personal que usted proporcione, incluyendo su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física pasarán a formar parte del registro público de la Agencia. Para obtener más información acerca de esta solicitud de permiso o el proceso de permisos, llame al programa de educación pública de la TCEQ, gratis, al 1-800-687-4040. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener información adicional del Neches River Treatment Corporation and Lower Neches Valley Authority a la dirección indicada arriba o llamando a Mr. Scott Hall, al 409-892-4011.

Fecha de emisión el 7 de febrero de 2024